

**21 ta' April, 1995**

**Imħallfin:-**

**S.T.O. Prof. Giuseppe Mifsud Bonnici LL.D. - President  
Onor. Joseph D. Camilleri B.A., LL.D.  
Onor. Joseph A. Filletti B.A., LL.D., A.R.Hist.S.**

Emanuel Ellul

*versus*

Agnes Gera de Petri et

**Čitazzjoni - Rekwiziti**

*L-artikolu 156(1) (a) tal-Kap. 12 jipponi l-obbligu fuq l-attur li meta jifformula c-ċitazzjoni jassigura li din ikun fiha "tifsir ċar u sewwa ta' l-oggett u r-raġuni tat-talba".*

*Jidher li f'dal każ iċ-ċitazzjoni ta' l-attur tissodisfa l-vot tal-ligi billi l-oggett u r-raġuni tat-talba huma mfissrin b'mod ċar u sewwa. It-talba ta' l-attur hija mmirata ghall-otteniment ta' dikjarazzjoni ta' nullit'. Ma jistax jingħad li d-domandi m'humiex imfissra b'mod ċar u sewwa. Hekk ukoll ir-raġuni ta' dawk it-talbiet hija espressa*

*mingħajr konfuzjoni ta' xejn.*

*Huwa veru li l-attur naqas li jforni dettalji ta' f'hiex tikkonsisti preciżament l-informazzjoni erroneja u qarrieqa allegatament supplita mill-konvenuta, pero' dan in-nuqqas ma jincidi bla ebda mod fuq ir-rekwizit tal-kjarezza u tas-sewwa li jissemmew fl-artikolu 156(1)(a).*

Il-Qorti:-

Fil-25 ta' Marzu, 1993 l-Onorabbi Prim' Awla tal-Qorti Ċivili ppronunzjat is-segwenti sentenza:

“Il-Qorti:-

Rat l-att taċ-ċitazzjoni pprezentat fit-2 ta' Frar, 1993 li bih l-attur, premessi d-dikjarazzjonijiet neċċesarji u mogħtija l-provedimenti opportuni;

Premess illi l-istanti flimkien ma' martu u bintu jgħix fil-fond 46/7 Triq San. Kristoforu, Valletta, liema flat kien gie allokat lilu fl-10 ta' Lulju, 1975, wara li kienet ħarget *Requisition Order* bin-numru 27650;

Premess illi fis-17 ta' Jannar, 1991, il-konvenuta Markiža Agnes Gera de Petri ottjeniet mingħand il-kovenut Direttur tar-Registru Pubbliku certifikat ta' Dekontroll fuq il-block ta' flats kollha li hemm 46, Triq San Kristoforu, Valletta u, bhala rizultat id-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċċali irtira l-imsemmija *Requisition Order*, u issa bis-saħħha ta' l-Avviż numru 827/91 NC il-konvenuta Markiža Agnes Gera de Petri qed titlob l-iżgħumbrament ta' l-istanti u l-familja tiegħi mill-imsemmi fond 46/7 Triq San Kristoforu, Valletta;

Premess illi d-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali qed jinsisti li l-imsemmi Dekontroll ġie ottenut fuq informazzjoni erroneja u qarrieqa u qed isostni li hu ġie kostrett jirtira r-Requisition Order relativ minħabba tali ċirkostanzi;

Talab lil din il-Qorti:

1. Tiddikjara li d-Dekontroll tas-17 ta' Jannar, 1991 relativ għall-block flats 46, Triq San Kristoforu, Valletta, u specifikatament għall-flat numru sebgħa (7) fl-istess block ġie maħruġ wara li l-konvenuta Markiż Agnes Gera de Petri jew rappreżentant tagħha taw informazzjoni erroneja u qarrieqa;
2. Tiddikjara li tali Dekontroll hu null u bla effett;
3. Tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku jħassar il-flat 7 fil-block ta' flats bin-numru 46 Triq San Kristoforu, Valletta mil-lista ta' fondi li huma dekontrollati;
4. Tiddikjara d-Requisition Order maħruġ mid-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali fir-rigward ta' dak li ġara bħala intempestiv, u għaldaqstant null u bla effett;

Bi-ispejjeż kontra l-konvenuti, jew min minnhom liema konvenuti jibqgħu mharrkin għas-subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni u l-lista tax-xhieda ta' l-attur;

Rat in-nota ta' l-ecċezzjoniet ta' Markiż Agnes Gera de Petri ppreżentata fis-17 ta' Frar, 1993 li biha ecċepiet:

Fl-ewwel lok in-nullita' taċ-ċitazzjoni stante li ma hemmx spjegat b'mod ġar u inekwivoku l-informazzjoni erroneja, qarrieqa u falza li hija suppost tat lill-Awtoritatijiet Governattivi, u tali fatt jarreka preġudizzju serju fid-difiża tagħha għax jagħmilha imposibbli għaliha li tkun taf bl-esatezza dak li ġie allegat fil-konfront tagħha;

In linea preliminari wkoll in-nullita' taċ-ċitazzjoni stante li ma ġietx precedinguta bi dritt uffiċjali kontra l-konvenuti l-oħra, id-Direttur tar-Registru Pubbliku u d-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali;

In linea preliminari wkoll in-nuqqas ta' ġurisdizzjoni ta' dina l-Qorti li tissindika l-agħir tad-Direttur tar-Registru Pubbliku klief bil-mod u mezzi previsti fl-Ordinanza tad-Dekontroll;

Fl-ahħarnett u fil-meritu li hija bl-ebda mod ma tat informazzjoni erroneja, qarrieqa u falza la lid-Direttur tar-Registru Pubbliku u lanqas lid-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali u għalhekk it-talbiet ta' l-attur kontra tagħha għandhom jiġu miċħuda bl-ispejjeż;

Rat in-nota ta' l-eċċeżzjonijiet tad-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali ppreżentata fis-17 ta' Frar, 1993 li biha eċċepixa:

1. *Il-lis alibi pendens* stante kawża oħra pendent fuq l-istess meritu (Čitazz. Nru. 62/93 AD appuntata 16/4);
2. Illi huwa jaqbel mal-veraċita' tal-fatti kif esposti mill-attur;

3. Illi huwa jirrimetti ruħu għad-deċiżjoni ta' dina l-Onorabbli Qorti;

Rat in-nota ta' l-eċċeżżjonijiet tad-Direttur tar-Reġistru Pubbliku ppreżentata fis-26 ta' Far, 1993 li biha eċċepixxa:

1. Preliminarjament in-nuqqas fiċ-Ċitazzjoni stante li l-esponent fil-kwalita' tiegħu premesa mhux l-uffiċjal inkarigat mir-registrazzjoni tad-dokument in kwistjoni u għalhekk mhux legittimu kontradditur f'din il-kawża;

2. Subordinatament l-eċċeżżjoni tal-*Lis Alibi Pendens* minħabba li fuq l-istess oggett tressqet kawża oħra fl-ismijiet *Carmel Tabone versus Agnes Gera de Petri et*, Ċitazzjoni Nru. 62/93, quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, presieduta mill-Onorevoli Mħallef Anton Depasquale, u li tinsab differita għas-16 ta' April, 1993;

3. Fil-meritu illi huwa agħixxa konformement mal-liġi in materja u partikolarment ma' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar (Kap.158);

4. Fi kwalunkwe kaž l-esponent jirrimetti ruħu għall-provi, partikolarment dwar in-natura ta' l-informazzjoni allegatament erroneja u qarrieqa, mogħtija mill-konvenuta Agnes Gera de Petri;

5. Illi jekk jirriżulta li ngħatat informazzjoni allegatament erroneja u qarrieqa, l-esponent la kien parteċipi biex din l-informazzjoni hekk tingħata, u wisq anqas strumentali biex ir-rilaxx taċ-Ċertifikat ta' Dekontroll tas-17 ta' Jannar, 1991, ikun affettat kif allegat;

6. Illi l-Kap. 158 - artikoli 6 u 8 - jipprospetta kemm irrimedju kif ukoll is-sanzjoni f'każ li Ċertifikat ta' Dekontroll ma jinħariġx skond il-ligi, u/jew f'każ li jinħareg affettat minn tagħrif li jkun falz f'xi partikolarita` sostanzjali;
7. Illi huwa m'għandux ibati spejjeż;
8. Salvi eċċeazzjonijiet oħra;

Rat illi l-kawża thalliet għad-deċiżjoni dwar l-ewwel eċċeazzjoni tal-konvenuta Gera de Petri kif kontenuta fin-nota ta' l-eċċeazzjonijiet tagħha;

Semgħet it-trattazzjoni relativa għal din l-eċċeazzjoni;

Ikkunsidrat:

Illi din l-eċċeazzjoni hi bbażata fuq il-punti ssollevati mill-eċċipjenti fis-sens illi ċ-ċitazzjoni attrici ma tispjegax b'mod ċar x'inhi l-informazzjoni qarrieqa li l-eċċipjenti tat lill-awtoritajiet kompetenti u għalhekk l-eċċipjenti ma tistax tiddefendi ruħha sew;

Illi ġie spjegat lill-Qorti mill-abbli difensur ta' l-attur illi ċ-ċitazzjoni saret billi l-attur sar jaf illi kienet saret istanza ġudizzjarja kontra l-konvenuta Gera de Petri mid-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali biex jiġi ddikjarat illi d-dekontroll numru 27628/91 kien ġie rregistrat fuq informazzjoni falza u biex il-Qorti konsegwentement tiddikjara tali dekontroll null;

Effettivament din il-Qorti talbet illi tīġi mogħtija aktar informazzjoni dwar din il-kawża u l-konvenuta esibiet kopja ta'

din is-sentenza;

L-attur fil-kawża prezenti jsostni illi huwa ma huwiex f'požizzjoni li jkun jaf prečiżament x'kienet il-falsita' allegata mill-attur fil-kawża li kopja tas-sentenza fiha giet esibita. Huwa jgħid pero' li għandu interess jipproteġi l-posizzjoni tiegħu u għalhekk għamel il-kawża odjerna;

Din il-Qorti kkunsidrat:

Illi skond il-ligi u senjatament l-artikolu 156 tal-Kapitolo 12, iċ-ċitazzjoni għandha tikkontjeni “tifsira ċara u sewwa ta’ l-oggett u r-raġuni tat-talba”;

Issa, fil-fehma kunsidrata ta' din il-Qorti, ma huwiex bizznejjed illi l-attur jakkampa pretensjoni li tallega aġir prečiż u skorrett da parti tal-konvenuta meta l-uniku indizzju li għandu dwar dan hu allegazzjoni ta' haddieħor;

Ma hemmx dubbju li l-attur, kif jgħid fi tmiem id-dikjarazzjoni tiegħu, għandu interess jimpunja d-dekontroll. U fid-dikjarazzjoni tiegħu l-attur qagħad attent hafna biex jgħid illi kien id-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali li kien qiegħed jallega illi d-dekontroll għie ottenut fuq informazzjoni erroneja u qarrieqa;

Huwa veru illi l-kawża 1289/91 AJM tirrigwarda flat ieħor fl-istess blokk li fiha joqghod l-attur, u li kien apparentement il-blokk kollu li għie ddekontrollat. F'dan is-sens l-attur għandu interess li jżomm ghajnejh fuq l-istess kawża, billi d-deċiżjoni dwar id-dekontroll ser taffettwa li lu wkoll;

Iżda ma jintitolahx li, mingħajr informazzjoni preciża, joqghod fuq allegazzjoni ta' ħaddieħor u jittenta kawża li fiha l-ewwel talba tkun preciżament biex il-Qorti tiddikjara li d-dekontroll ġie ottenut “wara li l-konvenuta Markiža Agnes Gera de Petri jew rappreżentant tagħha taw informazzjoni erroneja jew qarrieqa”;

Kif ser jipprova din l-allegazzjoni? Huwa għandu jistenna sakemm ikollu l-informazzjoni preciża, imbagħad jekk jidhirlu li għandu każ li jista’ jippruvah, jiproċedi;

Għal dawn il-motivi l-Qorti tilqa’ l-ewwel eċċeżżjoni tal-konvenuta Gera de Petri u tiddikjara illi ċ-ċitazzjoni ta’ l-attur hija nulla bili ma tikkonformax mal-liġi;

Spejjeż għall-attur”;

L-attur ġassu aggravat b'din is-sentenza u bl-appell tiegħu qiegħed jitlob li dina l-Qorti jogħġogħa tirrevoka s-sentenza imsemmija, biex b'hekk il-kawża tkun tista’ titkompla u tiġi deċiża fuq il-meritu bl-ispejjeż kontra l-konvenuta Markiža Agnes Gera de Petri;

Il-konvenuta appellata rrispondiet li s-sentenza appellata hija ġusta u timmerita konferma u għalhekk talbet li l-appell jiġi miċħud bl-ispejjeż;

L-appellat, id-Direttur tar-Registru Pubblika rrimetta ruħu ghall-ġudizzju ta’ dina l-Qorti, waqt li l-konvenut Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċċali ma ressaq ebda risposta f’dana l-appell;

Ma jidhix ikkōntestat bejn il-kontendenti li:

- (i) L-attur jgħix fil-flat numru sebgha (7) fi block ta' flats 46 Triq San Kristoforu, Valletta, u dan flimkien ma' martu u bintu ta' sittax-il sena;
- (ii) Dan il-flat kien ġa' allokat lill-attur mill-*Housing Department* fl-10 ta' Lulju, 1975 wara li kienet ħarġet *Requisition Order* bin-numru 27650;
- (iii) Fis-17 ta' Jannar, 1991 il-konvenuta Markiża Agnes Gera de Petri ottjeniet mingħand il-konvenut Direttur tar-Reġistru Pubbliku ċertifikat ta' Dekontroll fuq il-block ta' flats kolika;
- (iv) Bħala rizultat ta' dan id-dekontroll, l-appellat, id-Direttur ta'l-Akkomodazzjoni Soċjali irtira l-imsemmija *Requisition Order*;
- (v) B'Avviż numru 827/91 NC ipprezentata fil-Qrati tal-Maġistrati fit-22 ta' Lulju, 1991, il-konvenuta Markiża Agnes Gera de Petri talbet l-iżgħumbrament mill-fond in kwistjoni ta' l-appellant u l-familja tiegħi;
- (vi) Fil-5 ta' Dicembru, 1991 id-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali intavola kawża kontra d-Direttur tar-Reġistru Pubbliku u kontra l-Markiża Agnes Gera de Petri Testaferrata Bonici (Čitazz. 1289/91 AJM) għall-impunjazzjoni taċ-ċertifikat tad-dekontroll numru 27628/91 iddatat 17 ta' Jannar, 1991 rigwardanti l-post 46/4 Triq San Kristoforu, Valletta, fuq il-kawżali li l-imsemmija konvenuta “tat lil-attur tagħrif sostanzjalment falz u erroneju”. Din il-kawża ġiet deċiża mill-Onorabbli Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili fit-13 ta’ Jannar, 1993 fejn ġiet milquġha l-ewwel eċċeżżjoni tal-konvenut, fis-sens li kien hemm konfużjoni fil-pesonalita' ta’ l-attur u tal-konvenut Direttur tar-Reġistru Pubbliku

u b'hekk iċ-ċitazzjoni ġiet iddikjarata irrita u nulla;

(vii) Fit-2 ta' Frar, 1993 l-appellant Ellul intavola l-odjerna kawża sabiex jimpunja d-dekontroll in kwistjoni;

(viii) Fl-14 ta' April, 1993 id-Direttur ghall-Akkomodazzjoni Soċjali flimkien mad-Direttur tar-Registru Pubbliku intavolaw kawża kontra l-Markiżha Agnes Gera de Petri Testaferrata Bonici (Čitazz. Nru. 415/93 GMA) ghall-istess skop u fuq l-istess kawżali taċ-Ċitazz. Nru. 1289/91. L-Onorabbi Prim' Awla tal-Qorti Ċivili iddeċidiet din il-kawża fil-21 ta' April, 1994, billi, wara li ddikjarat fil-meritu li t-talbiet ta' l-attur ma jistgħux ireġġu fil-konfront tal-konvenuta, ċahdet it-talba ta'l-attur, Direttur ghall-Akkomodazzjoni Soċjali;

Illi fil-każ odjern, is-sentenza appellata nghatat fil-25 ta' Marzu, 1993. Biha, l-ewwel Onorabbi Qorti laqgħet l-ewwel eċċeżżjoni tal-konvenuta Markiżha Agnes Gera de Petri u ddikjarat iċ-ċitazzjoni odjerna nulla billi ma tikkonformax ma' dak li hemm maħsub fl-artikolu 156 tal-Kap. 12;

Illi l-aggravju ta' l-appellant jikkonsisti filli l-ewwel Qorti ddeċidiet li huwa kien aġixxa intempestivamente, billi intavola l-odjerna kawża qabel ma kellu fil-pussess tiegħi informazzjoni preciżha dwar x'ejzattament kienet l-allegata informazzjoni erroneja jew qarrieqa li a bażi tagħha ġie ottenut id-dekontroll in kwistjoni. L-appellant ikkritika s-sentenza appellata fejn intqal li:

“Huwa għandu jistenna sakemm ikollu l-informazzjoni preciżha, imbagħad jekk jidhirlu li għandu każ li jista' jipprevali, jiproċedi”;

L-appellant isaqsi x'kienet tkun il-posizzjoni ta' l-esponent kieku kellu jonqos li jieħu inizjattiva u jsib ruħu żgumbrat? X'kienet tkun tiswa li jottjeni l-informazzjoni wara li jkun żgumbrat?

L-appellant jikkonċedi li huwa ma kellux informazzjoni preciża dwar il-mod li bih il-konvenuta ottejeniet id-dekontroll. Huwa jispjega li sab ruħu f'sitwazzjoni fejn l-ebda Dipartiment tal-Gvern ikkonċernat ma kien lest jagħti informazzjoni dettaljata, u għalhekk kellu jistrieh fuq id-dikjarazzjoni ġuramentata tad-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali fil-kawża li ġiet deċiża fit-13 ta' Jannar, 1993. L-appellant isostni li dik id-dikjarazzjoni ġuramentata ma tistax sempliċement tissejjah “allegazzjoni ta' haddieħor”, u l-fatt li l-istess Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali kemm fin-nota ta' ecċeżżjonijiet tiegħu u kemm fid-dikjarazzjoni ġuramentata tiegħu fil-kawża odjerna ikkonferma li “hu jaqbel mal-veraċita` tal-fatti kif esposti mill-attur”;

Kwantu għall-allegazzjoni tal-konvenuta appellata li hija ma hijex f'posizzjoni li tiddefendi ruħha sewwa minħabba li fiċ-ċitazzjoni ma hemmx spjega čara u inekwivoka ta' l-allegata informazzjoni erroneja u qarrieqa li nghatat lill-awtoritajiet, l-appellant jirribbatti hekk:

“Illi mhux verosimili li l-konvenuta ma tistax tiddefendi ruħha sew għaliex ma tafx b'mod spjegat x'kienet l-informazzjoni li tat-biex ottjeniet id-dekontroll relativ. Dan appart, l-istess konvenuta rr-iservat id-dritt ta' ecċeżżjonijiet oħra (kif hu normali), u kellha l-jedd li tressaq tali ecċeżżjonijiet wara li l-esponent iressaq il-provi necessarji permezz taż-żewġ Dipartimenti tal-Gvern konċernati. Fil-prattika jsiru għadd kbir ta' ċitazzjonijiet li ma jidħlux fid-dettalji kollha imma jimxu fuq il-premess li kollox jiġi spjegat aħjar waqt

it-trattazzjoni tal-kawża”;

Il-konvenuta appellata irrispondet li:

“Rinfacċjata b’allegazzjoni li hija qarrqet jew għamlet dikjarazzjonijiet foloz, għandha dritt tkun taf f’hi x jikkonsisti dak il-qerq u liema dikjarazzjoni minnha magħmulha hija falza biex hija tkun tista’ tagħmel difiża adegwata għal dak li qiegħed jiġi allegat kontra tagħha. Huwa preċiżament fl-inabilita’ tagħha li tirrispondi għall-allegazzjoni magħmulha kontra tagħha billi ma hemm bl-ebda mod spjegat f’hiex dik l-allegazzjoni tikkonsisti u li tinsab biss espressa fi kliem ġeneriči li jgħib il-preġudizzju soffert mill-konvenuta fid-difiża tagħha u l-konsegwenti nullita’ taċ-ċitazzjoni. Ma hux leċitu li l-attur jippretendi li hu ma hux obbligat jispjega f’hiex jikkonsisti l-kerq minnu allegat għaxx striek fuq dak li qal haddiehor. Ladarba huwa għażżeż li jiproċedi ġudizzjarjament irid ikun ippreparat jissustanzja u jiċċirkostanzja l-allegazzjoni tiegħu, anke biex il-konvenuta tkun f’posizzjoni li tirrispondi skond il-ligi”;

Illi l-artikolu 156(1)(a) tal-Kap. 12 jimponi l-obbligu fuq l-attur li meta jifformu ċ-ċitazzjoni jassigura li din ikun fiha:

“Tifsir Ċar u sewwa ta’ l-oggett u r-ragħuni tat-talba”;

Illi l-artikołu 789 ta’ l-istess Kodiċi jindika l-każijiet meta l-eċċeazzjoni ta’ nullita’ ta’ l-atti ġudizzjarji tista’ tingħata fosthom jekk l-att ikun nieqes minn xi partikolarita’ essenzjali meħtieġa mil-liġi espressament (artikolu 789(1)(c)), jew jekk fl-att ikun hemm vjolazzjoni tal-forma meħtieġa mil-liġi, ukoll jekk mhux taħt piena ta’ nullita’ kemm-il darba dik il-vjolazzjoni tkun għiebet, lill-parti li

titlob in-nullita', preġudizzju illi ma jistax jissewwa xort' oħra ħlief billi l-att jiġi annullat (artikolu 789(1)(c));

Din il-Qorti (kif ippresjeduta, iżda diversament komposta), fis-sentenza tagħha ta' l-4 ta' Novembru, 1991 fil-kawża fl-ismijiet **Guido J. Vella A&CE vs Dr. Emanuel Cefai LL.D.** (Kollez. Vol. LXXV-II-467), wara li rriferiet ghall-imsemmija disposizzjoni, irrimarkat hekk:

"Dan juri illi n-nullita' ta' l-atti ġudizzjarji hija sanzjoni estrema li l-ligi trid li tīgi imposta biss meta n-nuqqas - formali jew sostanzjali - fl-att ma jistax assolutament jiġi ttollerat mingħajr hsara għal xi principju ta' ġustizzja procedurali";

F'din is-sentenza hemm riferenza għas-sentenza fl-ismijiet **Sciortino vs Micallef tal-5 ta' Gunju**, 1959 fejn il-Qorti Ċivili Prim' Awla (Kollez. Vol. XLIII-II-748) qalet hekk:

"L-artikolu 155(1) Proċedura Ċivili .... irċieva fil-ġurisprudenza tagħna interpretazzjoni larga, fis-sens li ma giex adottat ir-rigur li donnhom iridu jfissru l-kliem ta' l-imsemmija disposizzjoni u ġie ritenut illi l-ligi ma tirrikjedix kliem partikolari għal kif għandha tīgi fformulata c-ċitazzjoni, bizzżejjed jiftiehem x'ikun qed jitlob l-attur, b'mod illi l-kawżali tista' tkun espressa anke lakonikament, tista' tkun indotta mid-domanda, u saħansitra, jekk ma tkunx čara bizzżejjed fiċ-ċitazzjoni, bizzżejjed tkun spiegata fid-dikjarazzjoni relativa" (Kollez. Vol. XXIX-I-431, XXXII-I-228, XXXIV-II-502);

Illi fid-dawl ta' dak li ntqal sa issa, jidher li c-ċitazzjoni ta' l-attur tissodisfa l-vot tal-ligi billi l-oġġett u r-raġuni tat-talba huma

mfissrin b'mod ġar u sewwa. It-talba ta' l-attur hija mmirata għall-otteniment ta' dikjarazzjoni ta' nullita', kemm tad-dekontroll u kemm ukoll tad-*derequisition order*, meritu tal-kawża. Ma jistax jingħad li d-domandi m'humiex imfissra b'mod ġar u sewwa. Hekk ukoll ir-raguni ta' dawk it-talbiet hija espressa mingħajr konfuzjoni ta' xejn. Il-pretensjoni ta' l-attur hija bbażata kompletament fuq l-allegazzjoni tiegħu li d-dekontroll in kwistjoni ġie ottenut wara li l-konvenuta appellata jew rappreżentant tagħha taw informazzjoni erroneja jew qarrieqa lill-awtoritajiet;

Illi huwa veru li l-attur naqas li jforni dettalji ta' f'hiex tikkonsisti preciżament din l-informazzjoni erroneja u qarrieqa allegatament supplita mill-konvenuta. Pero' dan in-nuqqas ma jincidi bla ebda mod fuq ir-rekwizit tal-kjarezza u tas-sewwa li jissemmew fl-artikolu 156(1)(a). In-nuqqas lamentat mill-appellata huwa sempliċi nuqqas ta'dettalji li, għalkemm importantissimi f'din il-kawża, bl-ebda mod ma jirrendu ċ-ċitazzjoni konfuża jew hażina u għalhekk nulla;

Illi ma hemm l-ebda dubbju li l-konvenuta appellata għandha dritt li tkun taf f'hiex tikkonsisti preciżament l-informazzjoni allegatament erroneja u qarrieqa li tat in konnessjoni mad-dekontroll sabiex tkun tista' tiddefendi ruħha adegwatamente. Verament, hija diġi` għamlet il-posizzjoni tagħha ċara f'dan ir-rigward, għaliex fl-ahħar eċċeżżjoni tagħha espressament tgħid:

“li hija bl-ebda mod ma tat informazzjoni erroneja, qarrieqa u falza la lid-Direttur tar-Registru Pubbliku u lanqas lid-Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċjali”;

Illi din il-Qorti ma taħsibx li n-nuqqas imsemmi ta' l-appellant

jista' jippreġudika b'xi mod id-difiża tal-konvenuta appellata, għaliex l-allegazzjoni ġenerika li huwa għamel f'dana l-istadju kontra tagħha diga' tinsab debitament ikkcontestata u rribattuta. Fil-każ li l-appellant jirnexxielu jiġi speċifika dettaljatament din l-allegazzjoni fi stadju ulterjuri tal-kawża, s'intendi l-appellata għandha tingħata l-opportunita' xierqa li tressaq id-difiża tagħha f'dak l-istadju. Il-Qorti ma tistax ma tapprezzax li l-qagħda ta' l-appellant f'din il-kawża hija xi ftit prekarja billi sabiex jissostanzja l-allegazzjoni bażilari tiegħu f'din il-kawża, huwa jiddependi, kważi kompletament, fuq id-dokumenti u fuq ix-xhieda ta' l-uffiċċjali taż-żeġ dipartimenti governattivi li huma wkoll imħarrka f'din il-kawża bħala konvenuti. Tabilhaqq, l-appellat Direttur ta' l-Akkomodazzjoni Soċċali diga` stqarr li huwa jaqbel mal-veracita' tal-fatti kif esposti mill-attur, waqt li l-konvenut l-ieħor ga' ddikjara li jirrimetti ruħu għall-provi partikolarment dwar in-natura ta' l-informazzjoni msemmija allegatament erroneja u qarrieqa;

Konsegwentement, din il-Qorti ma tistax tikkondivid, bir-rispett kollu, is-sanzjoni radikali u definitiva tan-nullita' taċ-ċitatazzjoni rravviżata u ddikjarata fis-sentenza appellata ta' l-ewwel Onorabbli Qorti. Din il-Qorti jidhrilha, invece, li l-ewwel eċċeżżjoni tal-konvenuta appellata kellha tiġi, kif issa qiegħda tiġi, miċħuda;

Għall-dawn il-motivi:

L-appell huwa milqugħ, is-sentenza appellata hija rrevokata u l-atti għandhom jintbagħtu lura lill-Qorti ta' l-ewwel grad biex il-kawża tiġi ttrattata u deċiża skond il-ligi;

L-ispejjeż fiċ-ċirkostanzi għandhom jibqgħu bla taxxa bejn

il-kontendenti.

---

---